

اللاميتان: جدلية الثورة والبيئة بين الشنفرى والطغراني

ديوسف محمد أبكر أحمد، أستاذ مشارك، قسم اللغة العربية، كلية التربية، جامعة خليج السدرة-ليبيا
أ.جواهر محمد علي عطيه، محاضر مساعد، قسم اللغة العربية، كلية الآداب، جامعة الكفرة-ليبيا

العدد: 1	المجلد: 7	تاريخ نشر البحث: 2025/03/06	تاريخ استلام البحث: 2025/01/20
----------	-----------	-----------------------------	--------------------------------

الملخص:

هدفت هذه الدراسة إلى تحليل لاميتي العرب للشنفرى والعجم للطغراني بغية الوصول إلى إطار مشترك يوطد الصلة بين متشابهات القصائد من ناحية الروي والقافية والتسمية. استخدمت الدراسة المنهج الوصفي التحليلي الذي يقوم بوصف الظاهرة وتحليلها بغية الوصول إلى نتائج مهمة. خرجت الدراسة بعدة نتائج أهمها: كلا الشاعرين عاش حياة فقر وعوز وضنك وقد استطاع أن يبرز ذلك في الفاظ جميلة حملت معاني ممتلئة بالدقة والرقى. مال الشنفرى إلى ألفاظ متعددة أملت عليها طبيعة الطرف الذي كان يعيشه، وكذلك أن معانيه كانت ملائمة للطرف الذي هو فيه، لذلك نجده قد استخدم ألفاظاً بدوية أعرابية وأخرى حوشية غربية، أما الطغراني فنجد أنه قد استخدم أيضاً ألفاظاً تناسبه الظروف التي عاشها وأن معانيه جاءت متوافقة، فاستخدم ألفاظاً حضارية، وأخرى مدنية وثالثة بدوية أعرابية، وهذا كله أملت عليها طبيعة الحياة التي كانوا يعيشونها. إن الشنفرى قد أعلن ثورة صريحة على مجتمعه فثار بثورته على التسلط والتجبر والاحتقار، وكانت ثورته عمل وجد وقوة وعنف، وثورة الطغراني كانت ثورة لفظية عاطفية تكفي بدم الدهر وفساد الحكام وجور الحظوظ. أن كلا منهما قد نظم على بحر، فالأولى ((الامية الشنفرى)) نظمت على بحر الطويل، والثانية ((الامية العجم)) نظمت على البسيط، وشتان بين الطويل والبسيط في التفعيلات والمعاني والدلالة، فهذا يدل على طول النفس وذلك على السرعة والانتقال. أوصت الدراسة بتتبع مشرب ثقافة الطغراني بصورة أدق تمكن من سبر أغوار لاميته الرائعة.

الكلمات المفتاحية: الشنفرى-لامية العرب-الطغراني-لامية العجم-الموسيقى الشعرية-الألفاظ والمعاني-

The Two Lamiyas: The Dialectic of Revolution and Environment Between Al-Shanfarā " and Al-Tughra'ī"

Youssef Mohammed Abkar Ahmed: Associate professor, Department of Arabic Language, College of Education, Gulf OF Sidra University, Libya

Jawaher Mohammed Ali Ateeyah: Assistant Lecturer, Department of Arabic Language, Faculty of Arts, University of Kufrah, Libya

Corresponding Author: Jawaher Mohammed Ali Ateeyah, **E-mail:** jejeabokhlid@gmail.com

RECEIVED: 20 January 2025

PUBLISHED: 06 March 2025

DOI: 10.32996/ijalls.2025.7.1.4

Abstract

This study aims to analyze the two Lamiyas, one by the poet Al-Shanfarā and the other by Al-Tughra'ī, in order to find a connection between the two poems through rhyme, rhyme scheme, and naming. The study employed a descriptive-analytical approach to reach significant results. The study revealed that the poet Al-Shanfarā lived a difficult life, and his words and expressions were closely tied to his harsh circumstances. He used a Bedouin and rustic language, reflecting his situation. On the other hand, Al-Tughra'ī, who lived in a more urbanized environment, used civilized, urban, and also Bedouin expressions, with meanings that fit his circumstances. The study also addressed Al-Shanfarā's revolution against his society, which suffered from oppression, and how his revolt was active, forceful, and violent. Meanwhile, Al-Tughra'ī's revolution was verbal and emotional, criticizing the corruption of rulers and the circumstances. Finally, it was noted that Al-Shanfarā's "Lamiya of the Arabs" was written in the meter of the Tawil (long) verse, while Al-Tughra'ī's "Lamiya of the Persians" was written in the Basīṭ (simple) meter. This reflects the differences in the meters, where the Tawil meter suggests a long breath, while the Basīṭ meter implies speed and transition.

Keywords: Al-Shanfarā, Lamiya of the Arabs, Al-Tughra'ī, Lamiya of the Persians, poetic music, vocabulary and meanings

العرض:

أولاً- الألفاظ:

قضية اللفظ والمعنى قضية قديمة تناول عند اللغويين والبلاغيين والنقاد جميعاً. فقد أطلوا الحديث عنها، إطالة تناصر اللفظ، وأخرى تناصر المعنى وثالثة ترى أن الأمر ليس لهذا ولا لذلك وإنما لكليهما جميعاً.

وكان أول من تكلم من القدماء عن هذه القضية الجاحظ في كتابه (الحيوان) حيث ذكر أن: «المعاني مطروحة في الطريق يعرفها العجمي، والعربي، والبدوي، وإنما الشأن في إقامة الوزن، وتمييز اللفظ وسهولة المخرج، وفي صحة الطبع، وجودة السبك»⁽ⁱ⁾.

وظاهر من كلام الجاحظ أنه كان يفضّل اللفظ على المعنى لأن المعاني مشتركة بين الناس جميعاً وجودة اللفظ وتخييره وتميزه هو الذي يؤثر في فصاحة الكلام.

وفي (دلائل الإعجاز) أورد (عبد القاهر الجرجاني) كلاماً يفهم منه أنه كان يفضل المعنى أولاً، ثم تجاوز ذلك إلى نظرية النظم، فقد تساءل الجرجاني، ما في اللفظ لولا المعنى؟ وهل الكلام إلا بمعناه⁽ⁱⁱ⁾.

ثم أضاف: وهل يقع في وهم- وإن جهد- أن تتفاضل الكلمتان المفردتان، من غير أن ينظر إلى مكان تقعان فيه من التأليف والنظم⁽ⁱⁱⁱ⁾.

و (أبو هلال العسكري) يرى أن الكلام: «يحسن بتغيير ألفاظه وإبدال بعضها من بعض، وأن ذلك يوجب التناهم الكلام، وهو من أحسن نعوته وأزين صفاته وأن أمكن مع ذلك منظوماً من حروف سهلة المخارج كان أحسن له»^(iv).

وابن رشيق القيرواني يعزّف اللفظ- في كتابه العمدة- من خلال المعنى فيقول: «اللفظ جسم، وروحه المعنى، وارتباطه به كارتباط بالجسم، يضعف بضعفه ويقوى بقوته»^(v).

فابن رشيق بهذا الكلام إنما يريد أن من زعم أن اللفظ فضلاً دون المعنى فقد أبطل، وكذلك من زعم أن للمعنى فضلاً دون اللفظ، إنما يقوى بعضها بعضاً، وهذا أشبه بكلام عبد القاهر الجرجاني.

وابن الأثير يرى أنّ الفضل إنما يعود للسبك، ويقول في ذلك: (إنك ترى أن اللفظين تدلان على معنى واحد، وكلاهما حسن في لاستعمال، وهما على وزن وعدة واحدة، إلا أنه لا يحسن هذه في كل موضع تستعمل فيه هذه بل يفرق بينهما في موضع السبك^(vi)).

ويقول ابن خلدون في مقدمته: «فصناعة الكلام- نظماً ونثراً. إنما هي في الألفاظ لا المعاني، وإنما المعاني تتبع لها وهي أصل»^(vii).

هذه صورة لبعض أقوال القدماء في قضية اللفظ والمعنى، فقد وقف بعضهم -كما رأينا- إلى جانب اللفظ وبعضهم الآخر إلى جانب المعنى، وحاول بعضهم أن يساوي بين اللفظ والمعنى، فقال إن اللفظ جسمٌ وروحه المعنى، فلا معنى لجسم بلا روح، ولا معنى لروح بلا جسم، وهذا هو الرأس الذي نميل إليه وذلك لأن الألفاظ هي التي تنقل المعاني، وأن المعاني هي التي تبرز رونق الألفاظ.

العلاقة بين اللفظ والمعنى في الشعر كالعلاقة بين المضمون والشكل في الفن، والحق يُقال إنها جميعها علاقة جوهرية جذرية لا علاقة عرضية سطحية^(viii).

وفي نظر معظم نقاد العرب أن اللفظ والمعنى يعدّان ركنين أساسيين للعمل الأدبي يعنون بأن يظهر المعنى مصوغاً صياغة قوية مؤثرة، ولا يكون المعنى القوى والعميق أو المخترع بليغاً حتى يعرض عرضاً واسعاً في ألفاظه الواسعة وأسلوبه الجميل. أما الأسلوب يجب أن يكون بسيطاً وواضحاً لا تعقيد في ولا غموض، يعبر عن أفكارهم وعواطفهم تعبيراً سهلاً سلساً لا يحتاج إلى كد في الذهن أو جهد في التصوير والخيال، ويبين ما في نفوسهم ويكشف مشاعره وإحساساتهم في صراحة وصدق وقوة وجمال^(ix).

لكن الجرجاني يرى أن الأسلوب الجيد: (هو ما ارتفع عن الساقط السوقي وانحط عند البدوي الحوشي)^(x).

وإذا رجعنا إلى شعر شاعرينا في اللاميتين نجد أن الشنفرى قد مال إلى ألفاظ متعددة أملتتها عليه طبيعة الظرف الذي كان يعيشه، وكذلك أن معانيه كانت ملائمة للظرف الذي هو فيه، لذلك نجده قد استخدم ألفاظاً بدوية أعرابية وأخرى حوشية غريبة، أما الطغرائي فنجد أنه قد استخدم أيضاً ألفاظاً تناسبه والظروف التي عاشها وكذلك أن معانيه جاءت متوافقة، لذلك نجده قد استخدم ألفاظاً حضارية، وأخرى مدنية وثالثة بدوية إعرابية، وهذا كله أمثلة عليهما طبيعة الحياة التي كانوا يعيشونها.

تكلم شاعرنا الشنفرى عن الشعر وطول الليل، والسعة والإفضال والشجاعة والعزة والعفة ورفع النفس والإهداء في المفاوز والصبر والقناعة والإيثار والتمسك بمكارم الأخلاق.

ونجد الطغرائي تكلم عن رأيه الأصيل وحلية العمل والمجد والسفر والمشاق وبسطة الكف والعلو والرفعة والرفيق والمحبوب والأعادي والأسود الرابضة والكرم وحب السلامة والمعاني والصحراء والجيال والجُهال وصون نفسه عن الرخيص والسيوف ودولة الأوغاد والصدق وركوب المخاطر والقناعة.

فبالرغم من اختلاف الشنفرى والطغرائي في النهج والمسلك، لأن الأول صعلوك جاهلي، والثاني حضري مترف، عاش الشنفرى عيشة فقر وعوز فعبر عن ذلك تعبيراً صادقاً، كما سيطرت الفاقة على حياة الطغرائي فضاقت ذرعاً بها وضنكاً.

قال الشنفرى:

أقيموا بني أُمي صدور مطيكم * فإني إلى قوم سواكم لا أُميلُ

فذكر لفظ «صدور» و«مطيكم» لقد أملت عليه طبيعة الحياة التي كان يعيشها أن يستخدم هذه الألفاظ، لأنها كانت تمثل أهمّ وسائل التنقّل والترحال عندهم.

ولي دونكم أهلون سيد عملس * وأرقط زهلول وعرفاء جبال^(xi)

استخدم الشنفرى لفظ «سيد عملس» و«أرقط» و«زهلول» أن الشنفرى استخدم هذه الألفاظ متأثراً ببيئته حيث استمد منها تشبيهاته هذه.

أما الطغرائي فنجدّه يقول:

أصالة الرأي صانتني عن الخطل ** وحلية الفضل زانتني لدى العطل^(xii)

فذكر لفظ «أصالة» و«حلية»، و«زانتني» ذكر هذه الألفاظ متأثراً بطبيعة حياته المترفة. أصالة الرأي "تعبير يرتبط بالفكر والتعقل، ويدل على قيم حضارية تتعلق بأهمية الحكمة والرأي السديد، وهي مفردات تستخدم في سياق نقد الأفكار وليس الحياة البدائية. لفظة "حلية" تشير إلى الزينة أو شيء ثمين، وهي من المفردات التي تدل على الترف والاعتناء بالمظهر، مما يعكس بيئة حضرية، حيث تُقدّر القيم الجمالية والفكرية.

مجدي أخيراً ومجدي أولاً شرع ** والشمس رأد الضحى كالشمس في الطفل

(الشمس رأد الضحى) و(كالشمس في الطفل) رغم أنهما يصفان مشاهد من الطبيعة، إلا أن ربط الشمس بمفاهيم حضرية مثل "رأد الضحى" (أي وقت الضحى المتأخر الذي يعتبر من أوقات النشاط في الحياة المدنية) يوحى بعلاقة حضرية مع الطبيعة.

وقال الشنفرى في وصف جوعه وفقره وصبره عليهما:

وأطوي على الخُمص الحوايا كما * انطوت خيوطه ماري تُغار وتفتل^(xiii)

وأغدو على القوت الزهيد كما غدا * أزل تهاده التناثف أطحل^(xiv)

(الخُمص الحوايا) "الخُمص" يعني الجوع الشديد الذي يجعل البطن ضامرة، و"الحوايا" تشير إلى أمعاء الإنسان. هذا التعبير يعكس حياة الشظف في الصحراء حيث يعاني الشخص من قلة الطعام، مما يجسد حياة البدو الذين يعتادون على الصبر على الجوع. "خيوطه ماري تُغار وتفتل - "خيوطه" هنا يقصد بها الحبال، و"ماري تُغار وتفتل" تشير إلى الحبال القوية التي تُفتل بإحكام. يشبه الشنفرى حال بطنه الضامر بالحبال الملتفة، مما يعبر عن حياة التكيف والصبر مع الظروف القاسية في البادية. القوت الزهيد" يدل على الطعام القليل أو الزاد البسيط، وهو نمط حياة البدو الذين يتناولون ما تيسر من الطعام البسيط، ويقنعون بالقليل. يُستخدم "الأزل" لوصف الغزال الذي يعيش في الصحراء، مما يربط الشاعر بنفسه ككائن صحراوي يعيش حياة ترحال وشظف. التناثف" تشير إلى الأراضي الصحراوية الشاسعة والمتباعدة، و"تهاده" تعني السير بتؤدة في هذه الأماكن، مما يعكس حركة التنقل بين الصحاري والعيش في مساحات واسعة من الأرض القاحلة.

الآبيات التي تم ذكرها الشنفرى في "لامية العرب" غالباً تعكس رفضه للمجتمع القائم على الظلم والتبعية، وتظهر تمرده على القيم السائدة، وتوجهاته نحو العيش الحر المستقل.

وقال الطغرائي عن حَبِّه العائر:

أريد بسطة كفٍ أستعين بها * على قضاء حقوقي للعلي قبلي

والدهر يعكس آمالي ويقنعني * عن الغنيمة بعد الكد بالقفل^(xv)

لم يظهر الطغرائي الجوع كالشنفرى، وإنما أبدى فقراً لا يحتملن فهو يريد القليل الذي يُسدي به ديناً كان عليه بمالي حتى يسدد ديناً كان عليه من أولى الفضل. على الرغم من أن الآبيات قد لا تشير بشكل مباشر إلى مواجهة اجتماعية، إلا أن الشاعر يذكر حقوقاً يجب أن تُقضى وهو في حالة من الضيق بسبب عجزه عن تحقيق أهدافه في ظل ظروف قاسية. يمكن رؤية هذا بمثابة تمرد على الوضع الاجتماعي الذي يعوقه عن تحقيق طموحاته.

لقد أعلن الشنفرى ثورة واضحة ضد مجتمعه، حيث تمرد على التسلط والتعالي والاحتقار، كانت ثورته مبنية على العمل الجاد والقوة والعنف، أما ثورة الطغرائي، فكانت ثورة لغوية وعاطفية، اقتصر فيها نقده على لوم الدهر وفساد الحكام وظلم الأقدار.

قال الشنفرى:

وإني كفاني فقد من ليس جازياً ** بحسنى ولا في قربه متعطلُ

ثلاثة أصحاب: فؤاد مشيع ** وأبيض إصليت وصفرأ عيطل^(xvi)

لقد اكتفيت بما فقدت من شخص لا يرد لي الجميل، ولا يعود عليّ بنفع حتى في قربه. أما أصدقائي الثلاثة، فقد كانوا مجرد أسماء في حياتي: فؤاد لا يُشعرنني بالدفء، وأبيض لا يقدم لي الراحة، وصفرأ لا تحمل سوى الخذلان.

وذمّ الطغرائي الدهر والحكام والحظوظ:

ما كُنْتُ أَوْثَرُ أَنْ يَمْتَدَّ بِي زَمَنِي ** حَتَّى أَرَى دَوْلَةَ الْأَوْغَادِ وَالسُّفُلِ

تَقْدَمْتَنِي أَنَاسُ كَأَنَّ شَوْطَهُمْ ** وَرَاءَ خَطْوِي لَوْ أَمَشِي عَلَى مَهْلٍ^(xvii)

الأبيات تعبر عن استياء الشاعر من الزمن الذي يعيشه، حيث يعبر عن رفضه لرؤية واقع مُظلم أو مجتمع مليء بالفساد والانحطاط. ما كنت أتمنى أن يمتد بي العمر لأرى مجتمعاً يسوده الفساد والانحطاط، حيث تقدمني أناس لا يساوون شيئاً، كأنهم يسبقونني رغم أنني أسير ببطء.

والحياة في نظر الشنفرى مزيج من العواطف والحظوظ ونصيب الحي فيها حسب بطشه وكده واجتهاده. فمن خاطر بنفسه وبذلها رخيصة من أجل تحقيق أهدافه فهو العالم ومن ركن إلى الكسل والخنوع كان نصيبه منها الذل والإزدراء والاضطهاد^(xviii).

وقال الشنفرى:

وَأَعْدَمُ أَحْيَانًا وَأَغْنَى وَإِنَّمَا * يَنَالُ الْغَنَى ذُو الْبَعْدَةِ الْمَتَبَذِّلُ

وقال أيضاً:

وَفِي الْأَرْضِ مَنَآىَ لِلْكَرِيمِ عَنِ الْأَذَى * وَفِيهَا لِمَنْ خَافَ الْقَلَى مُتَعَزِّلُ

لَعَمْرُكَ مَا بِالْأَرْضِ ضَيْقٌ عَلَى امْرِئٍ * سَرَى رَاهِبًا أَوْ رَاغِبًا وَهُوَ يَعْقِلُ^(xix)

ويرى الطغرائي أن حب السليم والدعة يحول دون وصول الفتى إلى غايته ومقصده، ويؤدي به إلى حياة الكسل والخنوع، فمن كان هذا همّه في الحياة فلا خير فيه، وهو ذليل حقير لا ترقى همته إلى المعالي ولا تطمع نفسه إلى المكارم، ومن تسربل بالطموح والتوّب وضرب باكباد الإبل ستلم وغيم وعقّ وأثرى^(xx).

حَبُّ السَّلَامَةِ يَثْنِي هُمْ صَاحِبِهِ ** عَنِ الْمَعَالِي وَيَغْرِي الْمَرْءَ بِالْكَسْلِ

فَإِنْ جَنَحْتَ إِلَيْهِ فَاتَّخِذْ نَفَقًا ** فِي الْأَرْضِ أَوْ سَلَمًا فِي الْجَوْ فَاعْتَزِلْ

وَدَعْ غَمَارَ الْعُلَا لِلْمَقْدَمِينَ عَلَى ** رُكُوبِهَا وَاقْتَنُغْ مِنْهُمْ بِالْبَلَلِ

رَضَى الذَّلِيلُ بِخَفْضِ الْعَيْشِ مَسْكَنُهُ ** وَالْعَزَّ عِنْدَ رَسِيمِ الْأَيْنِقِ الدَّلِّلِ^(xxi)

تشارك الشنفرى والطغرائي في حب التنقل والسفر إلى أماكن متنوعة، حيث يجدون فيها حياة هادئة وآمنة بعيداً عن غدر الحاقدين وظلم الظالمين.

قال الشنفرى:

وَفِي الْأَرْضِ مَنَآىَ لِلْكَرِيمِ عَنِ الْأَذَى ** وَفِيهَا لِمَنْ خَافَ الْقَلَى مُتَعَزِّلُ

لَعَمْرُكَ مَا بِالْأَرْضِ ضَيْقٌ عَلَى امْرِئٍ ** سَرَى رَاغِبًا أَوْ رَاهِبًا وَهُوَ يَعْقِلُ^(xxii)

فهذه نظرة إيجابية للحياة والمستقبل، حيث يظهر الشاعر أن الأرض واسعة بما يكفي لتوفير الفرص للإنسان، خاصة إذا كان يتمتع بالعقل والوعي. كما أن السفر أو الانتقال إلى أماكن جديدة يُعد خياراً إيجابياً للابتعاد عن الأذى أو الظلم، وهو طريق للبحث عن الأمان والراحة النفسية

وقال الطغرائي:

إِنَّ الْعَلَا حَدَّثَنِي وَهِيَ صَادِقَةٌ ** فِيمَا تُحَدِّثُ أَنَّ الْعَزَّ فِي النَقْلِ

لَوْ أَنَّ فِي شَرْفِ الْمَأْوَى بُلُوغَ مَنَى ** لَمْ تَبْرَحِ الشَّمْسُ يَوْمًا دَارَةَ الْحَمْلِ^(xxiii)

الأبيات تعكس فلسفة في السعي المستمر وراء المجد والرفعة، وتبين أن العز والكرامة لا يمكن تحقيقهما بالجمود أو البقاء في مكان واحد. بل إن التقدم والنجاح يتطلبان التنقل والسعي المستمر نحو أهداف جديدة، وهو ما يرمز إليه "النقل" في البيت الأول. الشاعر هنا يدعو إلى التغيير والمضي قدماً للوصول إلى الطموحات.

من ناحية أخرى نجد أن الهاجس الذي أرقّ نوم الشنفرى وهو تنكّر الأقارب والأصحاب هو عين الهاجس الذي أزعج الطغرائي، لقد إستعاض الشنفرى عن أهله وأصحابه بالذئب والنمر والضبع فهي لا تغدر ولا تخون ولا تفشي سِرّه ولا تخذله.

وَلِي دُونَكُمْ أَهْلُونَ : سَيِّدُ عَمَلَسٍ ** وَأَرْقَطُ زُهْلُولٍ وَغَرْفَاءُ خَبَّالٍ

هُمُ الْأَهْلُ لَا مُسْتَوْدَعُ السِّرِّ دَائِعٌ ** لَدَيْهِمْ وَلَا الْجَانِي يَمَّا جَرَّ يُخَذَلُ^(xxiv)

واكتفى الطغراني بإسداء نصيحة مفادها أن العاقل من عوّل على نفسه وعامل الناس بحذر شديد فالحاجة إلى الناس مذلة والثقة بهم تهلكه ولا مناص منها.

أَعْدَى عَدُوِّكَ مِنْ وَثِقْتٍ بِهِ ** فَحَازِرِ النَّاسِ وَأَصْحَابِهِمْ عَلَى دَخَلٍ
فَإِنَّمَا رُجِّلَ الدُّنْيَا وَوَاوَحَدَهَا ** مِنْ لَا يَعُولُ فِي الدُّنْيَا عَلَى رُجْلٍ^(xxv)

ثانياً: المعاني

الغرض من الكلام: ترجمة الخواطر والإبانة عمّا في النفس، ليتم التفاهم والتعاون بين الناس على ما فيه صلاح معاشهم ومعادهم، ولا يتحقق هذا إلا بفهم معناه، ووضوح دلالاته، وإلا كان أصواتاً مبهمّة، غامضة كأصوات العجماوات، فلا كلام يغير معنى مفهوم^(xxvi).

والغرض من الكلام هو الإفهام وإدراك المعاني، لذلك فقد عرّف أبو الفتح عثمان بن جني اللغة بأنها: «أصوات يعبر بها كل قوم عن أغراضهم»^(xxvii).

والقصيدة العربية أياً كان غرضها فهي مجموعة أفكار ومعاني، هذه الأفكار ليست مُجرّد معاني وأفكار ومعاني تابعة من خلال وجدان الشاعر متأثرة بما يتأثر به الشاعر من مشاعر وتأثيرات نفسه.

والكلام الأدبي- لاسيما الشعر- يحتاج إلى صفات كثيرة تُكسبه تمكيناً للنفوس وتغلغلاً في أعماقها، وقوّة في التأثير، ومن هذه الصفات:

طرافة المعنى واستقامته، ووفاءه بما يراد منه، ومناسبته للغرض والعصر الذي قيل فيه ... إلى براعة الخيال وشيوع العاطفة^(xxviii).

«فقد أرادوا من المعاني الطريقة ما كان من استعمال الخاصة وإشباعهم ولم يزع العامة ومن إليهم»، والكلام الطريق هو الكلام الذي به براعة في الابتكار وجمال العبارة والإبداع.

وقصدوا من استقامة المعنى تماسك أجزائه، فلا يقع بينما تعارض أو تناقض أو تفكك- وقصدوا من وفائه أن يكون شاملاً لموضوعه، مستوعباً إلى حد محدود- عناصره وأدلتة العقلية والشعرية التي ترضى الفكر والعاطفة معاً من غير استقصاء دقيق يحيل الشعر فلسفة جافة أو بحثاً عقلياً جامداً^(xxix).

وبراعة الخيال أرادوا بها قدرته على أن يخلق صوراً حسية لها نظائر مركبة في عقل الشاعر، تخرج بكل براعة واقتدار، أما مناسبة الكلام لغرضه فالمقصود من ذلك أن يكون المديح أو الرثاء أو غير ذلك من أغراض الشعر على قدر ما وضع له من ألفاظ ومعاني، فلا يستعمل معنى في غير غرضه.

لذلك فقد كان القدماء يفضّلون من الشعر ما كان سهل اللفظ قريب المعنى. يقول ابن خلدون في مقدمته: «أن الشعر لا يكون سهلاً إلا إذا كانت معانيه تسبق ألفاظه إلى الذهن، ولهذا كان شيوخنا- رحمهم الله- يعيرون شعر ابن خفاجة شاعر شرق الأندلس، لكثرة معانيه، وازدحامها في البيت الواحد»^(xxx).

فالناظر إلى شعر الشنفرى يجد أن الشنفرى قد استخدم كثيراً من هذه المعاني النادرة المستقيمة التي لم يسبق إليها مثيل إذ نجده مخاطباً قومه في اللامية:

أَقِيمُوا بَنِي أُمِّي صُدُورَ مَطِيئِكُمْ ** فَـإِـتِي إِلَى قَوْمِ سِوَاكُمْ لَأَمِيلُ

فَقَدْ حَمَتِ الْحَاجَاتُ وَاللَّيْلُ مُقْمِرٌ ** وَشَدَّتْ لَطِيَّاتِ مَطَايَا وَأَرْحُلُ

وَفِي الْأَرْضِ مَنَآئِلُ لِلْكَرِيمِ عَنِ الْأَذَى ** وَفِيهَا لِمَنْ خَافَ الْقَلَى مُتَعَرِّلُ

لَعَمْرُكَ مَا بِالْأَرْضِ ضَيْقٌ عَلَى أَمْرِيءٍ ** سَرَى رَاغِباً أَوْ رَاهِباً وَهُوَ يَغْفُلُ^(xxxi)

الألفاظ: «أقيموا» و«بني أمي» و«صدور مطيئكم» و«إلى قوم سواكم».

المعنى: في هذا البيت، يطلب الشاعر من أبناء قومه أن يرفعوا صدور خيولهم استعداداً للرحيل، مؤكداً أنه سيتجه إلى قوم آخرين غيرهم. اللفظ يعكس فكرة الرغبة في التغيير، وهجران المكان أو المجتمع الذي لم يعد يحقق رغباته أو يواكب تطلعاته. إن «الصدور» هنا تشير إلى الاستعداد والحركة نحو الهدف، بينما «إلى قوم سواكم» تشير إلى العزوف عن الاستمرار في مكان غير مرغوب فيه.

فقد حمت الحاجات والليل مقمر / وشدت لطيات مطايا وأرحل:

الألفاظ: حمت الحاجات» و«الليل مقمر» و«شدت لطيات مطايا» و«أرحل».

الألفاظ: منأى " و"الكريم " و"الأذى " و"القلي " و"متعزل".

المعنى: هذا البيت يعبر عن فكرة أن الأرض واسعة بما يكفي ليجد الإنسان الكريم مكانًا بعيدًا عن الأذى. في ذات الوقت، يقدم الشاعر نصيحة الأولئك الذين يخافون العدا أو الاضطهاد بأن هناك أماكن توفر لهم الأمان والراحة. اللفظ هنا يعبر عن الأمل في وجود مكان بعيد عن الصراعات والعذاب.

الألفاظ: "لعمرك" و"ضيق" و"سرى راغبتاً أو راهتاً" و"يعقل".

المعنى: الشاعر يؤكد أن الأرض ليست ضيقة على أي شخص يسعى لتحقيق هدفه بوعي وعقل. سواء كان الشخص يسير بحافز رغبة أو خوف (راغبًا أو راهبًا)، فإن الأرض واسعة بما يكفي لتحقيق الطموحات، بشرط أن يكون الشخص عاقلًا ومتفهمًا للظروف.

الألفاظ في هذه الأبيات تحمل معاني واضحة ولكنها أيضًا تتضمن أبعادًا مجازية، خاصة في تصوير الرحلة والمغادرة كرمزية عن البحث عن الأمان والراحة النفسية. الشاعر يعبر عن فكرة الحركة والتغيير كوسيلة لتحقيق الذات والابتعاد عن المواقف المرهقة أو القاسية.

وفيها استخدم شاعرنا الشنفرى الألفاظ مساوية للمعاني، حتى لا تزيد عليها ولا تنقص عنه.

وهذه هي البلاغة، وصف بها بعض الكتاب رجلاً فقال: «كانت ألفاظه قوالب لمعانيه»، أي مساوية لها لا يفضل أحدهما على الآخر^(xxxii).
وأيضاً قوله:

وَأِنْ مُدَّتْ أَيْدِي الرِّزَادِ لَمْ أَكُنْ ** بَاعْغِلِهِمْ إِذْ أَجْشَعُ الْقَوْمِ أَعْجَلُ

أَدِيمُ مِظَالِ الْجُوعِ حَتَّى أُمِيَّتِهِ ** وَأَضْرَبُ عَنْهُ الذِّكْرَ صَفْحًا فَأَذْهَلُ (xxxiii)

ومن المعاني التي استخدمها الشنفرى الحكمة التي أوردها في أنصاف أبياته

«وَأَنْ مُدَّتْ الْأَيْدِي إِلَى الرَّادِّ لَمْ أَكُنْ بِأَعْجَلِهِمْ» «أُدَيْمُ مِطَالَ الْجُوعِ حَتَّى أُمِيته». الشاعر يظهر القدرة على التحكم في رغباته الطبيعية، مثل الجوع، وعدم الاستجابة للأطماع أو التسرع في تلبية احتياجاته. الحكمة هنا هي أن الإنسان يجب أن يتعلم كيف يضبط نفسه، وأن القوة الحقيقية تكمن في الصبر والقدرة على التحمل.

أما المعاني عند الطغرائي فهي سمحاء تتساوى مع ألفاظها التي تؤدبها

قال الطغرائي:

أصالة الرأي صاننتني عن الخطل ** وحليّة الفضل زاننتني لدى العطل

مجدي أخيراً ومجدي أولاً شَرْعُ** والشمسُ زَادَ الضحى كالشمس في الطفل

أصالة الرأي: "تعني أن صاحب الرأي يتبع فكرة رصينة ومتينة، بعيدًا عن الارتباك أو الخطأ.

صانتني عن الخطل": الخطل يعنى الخطأ أو القول غير المدروس، فالأصالة تحمى صاحبها من السقوط فى الأفعال أو الأقوال غير الصائبة.

حليّة الفضل": تعني أن الفضيلة أو المزايا الأخلاقية تزين صاحبها وتزيد من احترامه.

زانتني لدى العطل:" في هذه العبارة، يشير الشاعر إلى أن الفضيلة تزيد من مكانته حتى في الأوقات التي يمر فيها بالشدة أو العطالة (أي قلة النشاط أو التوقف).

الشاعر يعبر عن اعتزازه برأي سليم وأصيل يجنبه الخطأ والتناقض، كما أن الفضيلة تحسن صورته وتجعل له مكانة محترمة حتى في الأوقات التي قد لا يكون فيها نشيطاً أو منتجاً. الحكمة في هذا البيت هي أن الأصالة في الفكر والفضيلة في الأخلاق هما اللذان يصونان الإنسان من الوقوع في الخطأ أو النقص في نظر الآخرين.

الفاظه سمحة سهلة مخارج الحروف، وكذلك نجد أن المعاني تتساوى معها، وعليها رونق الفصاحة مع الخلو من البشاعة. كما أن المعنى موجهاً للغرض المقصود.

وقوله :

فيم الإقامة بالزوراء لا ستـــــــــــــــــكني ** بها ولا ناقتي فيها ولا جملي

ناءً عن الأهل صفر الكف مُنْفَرْدٌ ** كالسيف عُرِّيَ متناه عن الخلل (xxxiv)

الأبيات تعبر عن الانعزال والفقر، وتُظهر كيف أن الشاعر يرفض الإقامة في مكان قاحل أو غير مناسب له. حكمة الأبيات تكمن في أن الإنسان يحتاج إلى بيئة توفر له الأمان والدعم العاطفي، وألا يبقى في مكان يشعر فيه بالفراغ والوحدة.

فالناظر إلى هذه الأبيات يجد أن الطغراني ذكر فيها معاني النجوع والترحال والسفر الدائم مستخدماً من الأمثال ما يقرب معانيه (فلا ناقة له ولا جمل بالزوراء) وهو مقتبس من المثل العربي (لا ناقة لي فيه ولا جمل)، فلا يدع من الأحوال التي تتم بها صحة المعاني، وتكتمل معها جودته شيئاً إلا أتى بها.

وأيضاً قوله:

فإن عــــــــــــــــلاني من دوني فلا عَجَبٌ ** لي أسوءُ بانحطاط الشمس عن رُحلي

وقوله:

فإنما رُجِل الدنيا وواحدُها ** من لا يعولُ في الدنيا على رجل

وقوله:

ترجو البقاء بدائٍ لاثبات بها ** فهل سمعت بظلي غير منتقل

حيث جاء اللفظ أيضاً مساوياً للمعنى حتى لا يزيد عليه ولا ينقص منه. فالمعاني غزيرة في هذه الأبيات فلست واحد زمني ولا عيب واستعين بالآخرين ولا قرار لي في بلد واحد.

وقد أجمع النقاد على وجوب مناسبة اللفظ للمعنى (xxxv).

وكذلك قوله:

أعدى عدوك من وثقتُ به ** فحاذر الناس واصحــــــــــــــــبهم على دخل

قد رشحوك لأمرٍ إن فطِنتَ له ** فأرباً بنفسك أن ترعى مع الهمل (xxxvi)

فالناظر إلى هذه الأبيات يجد أن الشاعر قد استخدم ألفاظ قصيرة، ولكنه أشار بها إلى معاني طوال فالعداوة عند كمال الثقة، وصحاب الناس بحذر، فلا تقبل كل تكليف.

ثالثاً- الوزن:

الوزن الشعري هو البنية الصوتية المنظمة التي يعتمد عليها الشاعر في بناء أبياته، يعني أنه كيفية توزيع المقاطع الصوتية (أو التفعيلات) داخل البيت الشعري، بما يتماشى مع نظام معين من الأنماط الصوتية التي يجب أن يلتزم بها الشاعر.

يُعد الوزن عنصراً مهماً من عناصر الشعر، كما يُعد نسقاً إيقاعياً، نظرياً يقدم للشاعر إمكانيات عدة في إقناع طبيعته الإيقاعية، وقد اعتمد الشعر القديم اعتماداً كبيراً بل أساسياً في تشكيل البنية الإيقاعية، وذلك لأن الوزن أعظم أركان حد الشعر وأولى به خصوصية، وهو مشتملٌ على القافية (xxxvii).

وشعراء الجاهلية نظموا على بحور طويلة، كالطويل، والكامل، والبسيط، والوافر، والمتقارب، فيما غابت أو ندرت بحور عندهم مثل المديد، والمقتضب، والمضارع، والرجز، والمجتث، والهزج.

تمثلت الصياغة الموسيقية في الشعر العربي في بحوره وقوافيه التي وصلت إلينا ناضجة بحيث لا نستطيع أن نقطع بشيء فيما يخص مراحل نشوئها وتطورها (xxxviii).

وبنظرة في اللاميتين نجد أن كلاهما قد نظمت على بحر، فالأولى ((لامية الشنفرى)) نظمت على بحر الطويل، والثانية ((لامية العجم)) نظمت على البسيط، وشتان بين الطويل والبسيط في التفعيلات والمعاني والدلالة، فهذا يدل على طول النفس وذاك على السرعة والانتقال وأن كل منهما نجد فيه المساواة بين أبياتها في الإيقاع والوزن بعامية بحيث تتساوى الأبيات في حظها من عدد الحركات والسكنات المتوالية، وفي نظام هذه الحركات والسكنات في تواليها، وتتضمن هذه المساواة وحدة عامة للنغم، وتشابهاً بين الأبيات وأحزانها، تشابهاً ينتج عنه تناسب تام، وتكرار النغم الذي تألفه الأذن وتُسّر به النفس، وهذه طبيعة النفس في إدراكها عن طريق حواسها المختلفة، فإذا رأت العين شكل بلور سُـرّت بتساوي جوانبه، فإذا اكتشفت جوانب جديدة منه متساوية زاد سرورها على قدر اكتشافها. وكذلك الشأن في الأصوات المناسبة، وفي الموسيقى، فترتيب نغمات الموسيقى تألفه الأذن وتُلذّ به، ولكن إذا فقدت الموسيقى التناوب والتساوي بين نغماتها كانت مدعاة نفور، وما الشعر إلا ضرب من الموسيقى، إلا أنه تزود نغماته بالدلالة اللغوية (xxxix).

يقول حازم القرطاجني: (ومن تتبع كلام الشعراء في جميع الأعاريز وجد الكلام الواقع فيها تختلف أنماطه بحسب اختلاف بحورها، فأعلاها درجة في ذلك الطويل والبسيط، ويتلوها الوافر والكامل... فبحر الطويل نجد فيه أبدأ بهاء وقوة، ونجد لبحر البسيط بساطة وطلاوة، ونجد للكامل جزالة وحسن إطراد...) (x).
البحر الشعري:

البحر يتكوّن عادةً من عدد من المقاطع الطويلة والقصيرة المنظمة بطريقة خاصة، فنظم الشنفرى قصيدته على بحر الطويل. وتفعيلاته

(فعولن مفاعيلن، فعولٌ، مفاعِلن * فعولن، مفاعِلين، فعولن، مفاعِلن) (xii).

أقيموا بني أُميَّ صدور مطيكم

0/0// 0/0/ 0/0/ 0/0//

فعولن مفاعيلن فعولٌ مفاعِلن فإني، إلى قوم سواكم لأميلٌ

0/0// 0/0/ 0/0/ 0/0//

فعولن مفاعيلن فعولن مفاعِلن

ويقول: عبد الله الطيب: "الطويل أطول بحور الشعر العربي وأعظمها أبهةً وجلاله، وإليه يعتمد أصحاب الرصانة وفيه يفتضح أهل الركاكة والهجنة، والطويل أفضلهما وأجلهما، وهو أرحب صدرًا من البسيط، وأحلق عنانًا وألطف نغمًا" (xiii).

أما الطغرائي فقد نظم لاميته على بحر البسيط و تفعيلاته (مفاعِلن، فاعِلن، مستفعِلن، فعِلن) وهو بحر لا تكاد روحه تخلو من أحد النقيضين: العنف واللين، وتكاد صيغته على وجه الإجمال تكون انشائية إذا افترضنا في الطويل صيغة خبرية (xiii).

أصـالـة الرأي صانتني عن الخطل **

0// 0/0/ 0/0/ 0/0//

مفاعِلن فاعِلن مستفعِلن فعَلن وحليّة الفضل زانتني لدى العطل

0// 0/0/ 0/0/ 0/0//

مفاعِلن فاعِلن مستفعِلن فعَلن (xiv)

مقارنة بين البحرين:

تحليل التفعيلات: في بحر الطويل:

فعُولُن: تفعيلة من ثلاثة حروف، تبدأ بحرف ساكن ثم حركة طويلة، وتكرر مرتين في كل شطر.

مفاعِيلُن: تفعيلة تتكون من أربعة حروف، وهي معقدة أكثر وتضيف توازنًا في الوزن.

الوزن الشعري:

البيت الشعري في بحر الطويل يتكون من 8 تفعيلات، موزعة بشكل متناسق على النحو التالي:

فعولن مفاعيلن فعولن مفاعيلن

يتكرر هذا النمط في كل شطر من الأبيات، مما يخلق توازنًا إيقاعيًا في القصيدة.

ففي أبيات الطويل، يتسم الإيقاع بالثقل والجاذبية:

فعولن مفاعيلن فعولن مفاعيلن

تكرار هذا النمط يساهم في إضفاء التناغم والقوة، ويعد مناسبًا للأغراض الجادة مثل الفخر والحروب، وهذا ما حدث فعلاً حينما استخدم الشنفرى هذا الوزن الشعري.

بحر البسيط:

مُسْتَفْعِلُنْ قَاعِلُنْ مُسْتَفْعِلُنْ قَاعِلُنْ قَاعِلُنْ
ستجد الإيقاع في هذا البحر خفيفًا ومرتبًا، وهو مناسب للأشعار التي تتضمن موضوعات عاطفية أو شعبية أو غزل أو موضوعات ذات صبغة حضارية، وهذا ما حدث فعلاً حين استخدم الطغرائي هذا الوزن الشعري.

إذن كلا الشاعرين استخدم الوزن الشعري الذي يناسب معانيه وألفاظه، فالأول موضوعه وصف بيئة جاهلية جادة مليئة بالحروب والمغامرات بينما الثاني عاش في بيئة حضرية مترفة شيئاً ما.

رابعاً- الموسيقى:

قوام الشعر الموسيقي، فإذا خلا الشعر من الموسيقي أو ضعفت خفّ تأثير، واقترب من مرتبة النثر، حتى إن النماذج الرفيعة من النثر أقرب إلى الشعر، وشعز يحن إلى النثر، وما إلى ذلك إلا بسبب عنصر الموسيقي في كليّ منهما^(xiv).

الموسيقى الخارجية: وتتمثل في ما ارتضته الأذن العربية من أوزان، وهي التي سُمّيت ببحور الشعر^(xlv).

ولكن كيف تتأتى هذه الأوزان: يقول ابن عبد ربه: ((وزعمت الفلاسفة أن النغم فضلٌ بقى من المنطق، لم يقدر اللسان على استخراجه، فاستخرجته الطبيعة بالألحان على الترجيح لا على التقطيع، فلما ظهر عشقته النفس وحتت إليه الروح... ألا ترى أن أهل الصناعات كلها إذا خافوا الملالة والفطور على أبدانهم ترنمو بالألحان^(xlvii))).

أي أن الشاعر يعبر بالألفاظ عما يريد أو على الأصح عما يجيش في نفسه من مشاعر وأفكار أو تجربة غامرة، غير أن النفس ودخائلها أعمق وأرق وألطف من أن تستطيع الألفاظ وحدها الترجمة عما فيها، فيأتي اللحن لإبراز ما عجزت الألفاظ عن استخراجه بالترنم لا بالعلم والتقطيع^(xlviii).

إن هذا القول يفتح أمامنا منافذ كثيرة لتعليل تعدد البحور الشعرية ما دام الشاعر يتوسل باللحن والنغم لاستخراج ما عجزت الألفاظ عن نقله من حنايا نفسه، وأعماق شعوره، وهذا سر تعدد أوزان الشعر، فأوزان تتسم بإيقاعها بالتنوع والطول وأخرى تتميز بالهدوء والرتابة، وثالثة بالخفة والتوثب، وأخرى قصيرة الإيقاع^(xlix).

ويقول حازم القرطاجي: «ومن تتبّع كلام الشعراء في جميع الأعراب وجد الكلام الواقع فيها تختلف أنماطه بحسب اختلاف مجاريها من الأوزان، فأعلاها درجة في ذلك الطويل والبسيط، ويتلوها الوافر والكمال، فأما المديد والرميل ففيهما لين وضعف، وأما المنشرح في اطراد الكلام عليه بعض اضطراب وتقلقل وإن كان الكلام جزلاً، فأما السريع والرجز ففيهما كزازة، وأما المتقارب فالكلام فيه حسن الاضطراب إلا أنه من الأعراب الساذجة المتكررة الأجزاء، فأما الهزج ففيه مع سذاجته حدة زائدة، فأما المجتب والمقتضب فالحلاوة فيهما قليلة على طيبش فيهما، فأما المضارع ففيه كل قبiche، فالعروض الطويل تجد فيه أبداً بهاءً وقوة، وتجد للبسيط سبابة وطلاوة، وتجد للكمال جزالة وحسن اطراد، وللخفيف جزالة ورشاقة، ولما في المديد والرميل من اللين كانا أليق بالرتاء، وما جرى مجراه منهما بغير ذلك من أغراض الشعر^(l)».

وعلى هذا نقول أن قصيدتنا الشنفرى، والطغراني ((اللاميتين)) الشنفرى نظمهما من بحر الطويل، فهو من أعلى البحور الشعرية درجة مع البسيط الذي نظم الطغراني منه لاميته، فلهما سبابة وطلاوة، فالقصيدتان حقاً لهما حلاوة وطلاوة تذوقها في الأبيات الآتية:

يقول الشنفرى:

وفي الأرض منأى للكرم عن الأذى * وفيها لمن خاف القلى متعزلاً
لعمرك ما بالأرض ضيق على امرى * سرى راغباً أو راهباً وهو يعقل
ولي دونكم أهلون: سيد عملس * وأرقط زهلول وعرفاء جيل
هم الأهل لا مستودع الشئ ذائع * لديهم ولا الجاني بما جرّ يُخذل^(li)

ويقول الطغراني:-

فيم الإقامة بالزوراء لا سكنى * بها ولا ناقتي ولا جملي
نأى عن الأرض صفراً الكف منفرد * كالسيف عرّى متناه من الخلي
فلا صديق إليه اشتكي حزني * ولا أنيس إليه منتهى جزلي
طال اغترابي حتى حنّ راحلتي * ورحلها وقرى العسالة الذبل^(lii)

الموسيقى الداخلية:

وهي أن يختار الشاعر ألفاظه، فلا تكون متنافرة، ولا يتعثر في نطقها اللسان، جيّدة التركيب موائمة للمعنى الذي تبتغيه، موحية به، متعاونة للتعبير عنه، كما تظهر هذه الموسيقى الداخلية بما عُرف بالقوافي الداخلية، إذ تضيف عنصراً موسيقياً جديداً في مثل قول الشاعر:

سوّد ذوائبها بيض ترانبها * محض ضرائبها صيغت من الكرم^(liii)

غير أن مثل هذا لا يكون حسناً إلا إذا اتصف بأمرين هما: العفوية والندرة، ليتم له الواقع المحب والدور الصادق في التعبير.

فهذه قصيدة أبي تمام (فتح عمورية) التي مدح بطلها المعتصم بالله لم يرد فيها سوى بيت واحد فيه القوافي الداخلية مع ما يغمر القصيدة من الصدق والعفوية وحرارة الانفعال، وذلك هو البيت الـ 37 من واحد وسبعين بيتاً، فكأنه بذلك يمثل قمة الانفعال في وسط هذه القصيدة حيث يقول:

تدبير معتصم بالله منتقم * لله مرتقب في الله مرتعب^(iv)

أما النماذج التي أفسد أصحابها موسيقاها الداخلية فمنها قول الشاعر:

وقبرٌ حربٍ بمكانٍ قفر * وليس قُربٌ قبرٍ حربٍ قبر^(v)

فقد أورد حروفاً وحركات لا ينساب اللسان في أدائها^(vi).

ومن النماذج التي فسد فيها عنصر الموسيقى الشعر التعليمي كألوية ابن معط وألوية ابن مالك وغيرهما.

وقد تميز الشعر العربي بعدد من الشعراء اشتبهوا برهافة الجس وجودة الموسيقى وتوسلهم بلغة الإيقاع إلى جانب لغة الألفاظ منهم على سبيل المثال لا الحصر الشاعر البحري، وأبو نواس ومن قبلهما الأعشى^(vii).

ونضيف إلى هؤلاء شاعرينا الموسمان بحسن الشعر، وطيب الإنشاد، وفصيح الإيراد، وذلك في مثل قولهما:

قال الشنفرى:

وكـــــــــــــــــل أبــــــــــــــــي باسل غير أنني * إذا عرَضْتُ أولى الطرائد أبْسَلُ

وإن مُدَّت الأيدي إلى الذادِ لم أكن * بأعجلهم إذ أجشع القوم أعـــــــــــــــــجَلُ

وما ذاك إلا بسطة عن تفضُّلي * عليهم وـــــــــــــــــكـــــــــــــــــل أن الأفضـل المتفضِّلُ

وأغدو خميص البطن لا يستفزني * إلى الزاد جرسٌ أو فؤاد مُــــــــــــــــوَكَّلُ

أديم مطال الجوع حتى أميته * وأضرب عنه الذكر صفحاً فأذهلُ^(viii)

بحر الطويل ساعد في نقل الإحساس بالثبات والعظمة، وعكس مواقف الشاعر الشجاعة والزهد في الأبيات التي تقدمها، كما أن التكرار المنتظم للتفعيلات ساهم في تعميق الأثر العاطفي الذي تركته هذه الأبيات.

ويقول الطغراني:

أُعِلُّ النفس بالآمال أرقبها * ما أضيـق العيش لولا فسحة الأمل

لم أرضَ بالعيش والأثام مقبلة * فكيف أرضى وقد ولَّتْ على عجل

غالي بنفسي عرفاني بقيمتها * فصنتها عن رخيص القدر مبتذل^(ix)

الأبيات تتناول مواضيع تتعلق بالأمل والرفض للأوضاع الراهنة، مما يعزز في ذهن القارئ الحزن والتمرد، مع المحافظة على لحن داخلي مريح ومستمر بفضل تكرار التفعيلات.

خاتمة

تمثل دراسة اللاميتين تجربة غنية تشد انتباه الباحثين، رغم الصعوبات التي قد تواجه عملية المقارنة بين الشعراء، بسبب الاختلافات الثقافية والبيئية التي نشأ فيها. ومع ذلك، فإن هناك عناصر ساعدت في إنجاز هذه الدراسة، التي أسفرت عن نتائج مهمة أبرزها:

عاش الشعراء في ظروف من الفقر والضييق، ونجوا في التعبير عن ذلك من خلال مفردات جميلة تحمل معاني دقيقة ومتقنة. مال الشنفرى إلى استخدام ألفاظ متنوعة تنسجم مع البيئة التي نشأ فيها، واختار كلمات بدوية وأخرى حوشية، في حين أن الطغراني اعتمد على كلمات حضارية ومدنية وبدوية، مما يعكس اختلاف بيئتهما وتأثير ذلك على اختياراتهما اللفظية.

أعلن الشنفرى ثورته الصريحة ضد مجتمعه، معبراً عن رفضه للتسلط والتجبر، فكانت ثورته عملاً مليئاً بالقوة والعنف. أما ثورة الطغراني، فقد كانت ثورة لفظية وعاطفية، تقتصر على ذم الدهر وفساد الحكام وسوء الحظ.

نظمت لامية الشنفرى على بحر الطويل، بينما نظمت لامية الطغراني على بحر البسيط، مما يعكس اختلافاً كبيراً في التفعيلات والسرعة والمعاني بين البحرين، حيث يشير بحر الطويل إلى النفس الطويل، في حين يدل بحر البسيط على السرعة والانتقال.

وأوصت الدراسة بمواصلة استكشاف أبعاد ثقافة الطغراني بشكل أعمق لفهم لاميته بشكل أفضل.

- i - الجاحظ: أبو عثمان عمر بن بحر، الحيوان، الموسوعة الشعرية، ط1، 2001م، ص1165.
- ii - الجرجاني: عبد القاهر الجرجاني، دلائل الإعجاز، مطبعة الخانجي، القاهرة، ط5، 2004م، ص252.
- iii - الجرجاني: عبد القاهر الجرجاني، دلائل الإعجاز، ص44.
- iv - أبو هلال العسكري: كتاب الصناعين، ص55.
- v - ابن رشيق: العمدة في محاسن الشعر وآدابه، ج1، ص152.
- vi - ابن الأثير: عز الدين الحسن علي أبي الكرم محمد بن محمد، المثل السائر، دار صادر، بيروت، ج1، ط1، 1979م، ص166.
- vii - ابن خلدون: عبد الرحمن بن محمد خلدون، المقدمة، دار الفكر، بيروت، ط1، 1988م، ص330.
- viii - محمد النويهري: الشعر الجاهلي، دار المعارف، بيروت، ط1، 1998م، ج2، ص651.
- ix - أحمد أحمد بدوي: أسس النقد الأدبي عند العرب، دار نهضة مصر، القاهرة، ط1، 1994م، ص271.
- x - الجرجاني: عبد القاهر الجرجاني، دلائل الإعجاز، ص47.
- xi - الشنفرى: ديوانه، ص58.
- xii - الطغراني، ديوانه ص302
- xiii - الخُمص: الجوع، والخُمص: الضمّر، الحوايا: جمع الحوية، وهي الأمعاء. خيوطه، خيوط ماري، قاتل، وقيل اسم رجل اشتهر بصناعة الجبال وقتلها
- xiv - ديوان الشنفرى ص63
- xv - الطغراني: ديوانه، ص302
- xvi - الشنفرى: ديوانه، ص53
- xvii - الطغراني: ديوانه، ص306.
- xviii - السيد أحمد الهاشمي: جواهر الأدب، ص690.
- xix - الشنفرى: ديوانه، ص49.
- xx - الصفدي: الغيث المسجم في شرح لامية العجم، ج1، ص61.
- xxi - الطغراني: ديوانه، ص49.
- xxii - ديوان الشنفرى، ص49
- xxiii - الطغراني: ديوانه، ص306.
- xxiv - السيد أحمد الهاشمي: جواهر الأدب، ص691-692.
- xxv - الطغراني: ديوانه، ص302.
- xxvi - عباس حسن: المتنبي وشوقي، دار المعارف بمصر، ط1، 1964م، ص176.
- xxvii - ابن جني: أبو الفتح، عثمان، الخصائص، دار الكتب العلمية، بيروت، ط1، 2001م، ج1، ص87
- xxviii - عباس حسن: المتنبي وشوقي، ص176
- xxix - عباس حسن: المتنبي وشوقي ص177.
- xxx - ابن خلدون: عبد الرحمن بن محمد، المقدمة، ص332.
- xxxi - الشنفرى: ديوانه، ص58.
- xxxi - قدامه بن جعفر بن زياد: نقد الشعر، دار صادر، بيروت، ط1، 1997م، ج4، ص1.
- xxxi - الشنفرى: ديوانه، ص58.
- xxxi - الطغراني: ديوانه، ص302.
- xxxi - قدامى بن جعفر بن زياد: نقد الشعر، ج4، ص4
- xxxi - الطغراني: ديوانه، ص307.
- xxxi - ابن رشيق: العمدة في محاسن الشعر وآدابه، ج1، ص14
- xxxi - محمد غنيمي هلال: النقد الأدبي الحديث، ص416.
- xxxi - محمد غنيمي هلال: النقد الأدبي الحديث ص462.
- xi - حازم القرطاجي: منهاج البلغاء وسراج الأدباء، دار الكتب العربية، بيروت، ط2008م، ص269.
- xli - عبد العزيز عتيق: علم العروض والقافية، دار النهضة العربية للطباعة والنشر، بيروت، ط1، 1407هـ، ص28.
- xlii - انظر المرشد إلى فهم أشعار العرب، دارالكتب العلمية، بيروت، ط2002م، ج1، ص16
- xliii - عبد الله الطيب: المرشد إلى فهم أشعار العرب، دارالكتب العلمية، بيروت، ط2002م، ج1، ص16
- xliiv - عبد العزيز عتيق: علم العروض والقافية، ص29.
- xlv - محمد علي سلطاني: العروض وإيقاع الشعر العربي، دار العظماء، سوريا، ط2، 1423هـ، 2003م، ص7.
- xlvi - المرجع نفسه، ص9.
- xlvii - ابن عبد ربه: أحمد بن حمد، العقد الفريد، ج6، ص4.
- xlviii - محمد علي سلطاني: العروض وإيقاع الشعر العربي، (مرجع سبق ذكره)، ص9.
- xlix - المرجع نفسه، ص11.
- i - حازم القرطاجي: منهاج البلغاء وسراج الأدباء، دارالكتب العربية، بيروت، ط1، 2008م، ص268-269.
- li - الشنفرى: ديوانه، ص58.
- lii - الطغراني: ديوانه، ص305.
- liii - أبو الفتح ضياء الدين نصر الله: المثل السائر في أدب الكاتب والشاعر، المكتبة العصرية، ط1، 1995م، ج3، ص261.
- liv - أبو تمام: حبيب بن أوس الطائي، ديوانه، دار الغرب الاسلامي، بيروت، لبنان، ط1، 1991م، ج1، ص20.
- lv - تقى الدين أبو بكر علي: خزنة الأدب وغاية الأرب، دار مكتبة الهلال، بيروت، ط1، 1987م، ج1، ص54.
- lvi - محمد علي سلطاني: العروض وإيقاع الشعر العربي، دارالعظماء، سوريا، ط1، 1423هـ - 2003م، ج2، ص13
- lvii - المرجع نفسه، ص14.
- lviii - المرجع نفسه، ص62.
- lix - الطغراني: ديوانه، ص306.

المصادر والمراجع:

- 1- الخطيب القزويني ، جلال الدين محمد بن عبد الرحمن ، تلخيص المفتاح ، ط2 ، بيروت : دار صادر، 1428هـ - 2008م
- 2- ابن منظور : جمال الدين أبو الفضل محمد بن مكرم بن منظور الأنصاري الأفرقي المصري ، لسان العرب ، دار النشر - بيروت ، ط2 1426هـ - 2005م.
- 3- حازم القرطاجني : منهاج البلغاء وسراج الأدباء ، دار الكتب العربية - بيروت ، ط1 2008م .
- 4- أبو تمام : حبيب بن أوس الطائي ، ديوان أبي تمام ، دار الغرب الإسلامي - بيروت ، ط1 1991م ، ج1 .
- 5- ابن رشيق : أبو علي الحسن بن رشيق القيرواني ، العمدة في محاسن الشعر وآدابه ونقده ، دار الجيل - بيروت ، ط5 1981م.
- 6- أبو هلال العسكري : أبو هلال الحسن بن عبد الله ، كتاب الصناعتين ، دار الكتب العلمية - بيروت ، ط2 1989م .
- 7- الطغرائي : الحسين عبد الله بن محمد بن عبد الصمد ، ديوان الطغرائي ، مطابع الدوحة الحديثة - قطر ، ط2 1989م .
- 8- زكي مبارك : الموازنة بين الشعراء ، دار الكتاب العربي - القاهرة ، ط2 1355هـ - 1936م .
- 9- الهاشمي : السيد أحمد الهاشمي ، جواهر الأدب في أدبيات وإنشاء لغة العرب ، منشورات مؤسسة المعارف - بيروت ، ط1 2009م.
- 10- عباس حسن : المتنبي وشوقي ، دار المعارف - بيروت ، ط1 1964.
- 11- ابن جني : أبو الفتح عثمان ابن جني ، الخصائص دار الكتب العلمية - بيروت ن ط1 2001م.
- 12- ابن الأثير : عز الدين الحسن أبو الكرم محمد بن محمد ، المثل الثائر ، دار صادر - بيروت ، ط1 1979م.
- 13- ابن خلدون : عبد الرحمن بن محمد المقدمة ، دار الفكر - بيروت ، ط1 1988م .
- 14- الجرجاني : عبد القاهر الجرجاني ، دلائل الإعجاز مطبعة الخانجي ، - القاهرة ، ط5 2004م .
- 15- عبد العزيز عتيق : علم العروض والقافية ، دار النهضة العربية - بيروت ، ط1 1407هـ .
- 16- الجاحظ : أبو عثمان عمرو بن بحر ، الحيوان ، الموسوعة الشعرية ، دار الكتب العلمية - بيروت ، ط1 2001م
- 17- الشنفرى : عمرو بن مالك ، ديوان الشنفرى ، دار الكتاب العربي - بيروت ، ط2 1417هـ - 1996م .
- 18- قدامه بن جعفر بن زياد : نقد الشعر ، دار صادر - بيروت ، ط2 1997م.
- 19- محمد بديع شريف : شرح وتحقيق لامية الشنفرى ، مكتبة الحياة - بيروت ، د.ط .
- 20- محمد علي سلطاني : العروض وإيقاع الشعر العربي ، دار العظماء - سوريا ، ط1 1423هـ - 2003م .
- 21- محمد غنيمي هلال : النقد الأدبي الحديث ، دار الثقافة - بيروت ، ط1 1973م.
- 22- محمود محمد عيسى : في النقد الأدبي ، مكتبة نانسي - دمياط ، ط1 2001م .
- 23- محمود مصطفى : أهدى سبيل إلى علمي الخليل ، العروض والقافية ، مكتبة المعارف ، الرياض ، ط1 2002م
- 24- محمد النويهي : الشعر الجاهلي ، دار المعارف - بيروت ، ط1، 1998م.